



COMUNE DI GENZANO DI ROMA

PROVINCIA DI ROMA

C.A.P. 00045

C.F. 02242320584

Via I. Belardi, 81

P.IVA 01038071005

Tel. Centralino 06-937111

IBAN IT14N0569639130000015000X07

protocollo@comunegezanodiromapec.it

www.comune.gezanodiroma.roma.it

| | |
|--|-------------------------------------|
| Provincia di Roma - Ufficio <i>Genzano</i> | |
| Anno <i>2013</i> | Classificazione <i>Rel. sp. ...</i> |
| 76072/13 DATA 30/5/13 | |

Relazione

Denominazione della manifestazione :

Tradizionale Infiorata di Genzano di Roma: la città dei beni comuni

data di svolgimento:

dal mese di gennaio 2013 - al mese di giugno 2013

gennaio – scelta dei bozzetti per la realizzazione dell'Infiorata e loro presentazione alla città;

febbraio - lavoro di conteggio fiori ed essenze vegetali occorrenti per la realizzazione del tappeto floreale; preparazione di tutto il materiale pubblicitario per la manifestazione;

maggio - apertura del cantiere dell'infiorata per la preparazione delle grotte in cui verranno conservate le essenze vegetali e successiva raccolta dei fiori nei campi;

giugno – lavori di cantiere; lavori di "spellucamento"; realizzazione Infiorata;

ripristino grotte del cantiere.

1 -2 giugno 2013

Infiorata dei Ragazzi

14 - 15 - 16 - 17 giugno 2013

Tradizione Infiorata

I giorni effettivi dell'evento :6

Ricorrenza nel tempo dell'iniziativa in oggetto;

1. l'Infiorata nasce a Genzano di Roma nel 1778 in via Livia, in occasione della festività religiosa del Corpus Domini. L'origine e l'evoluzione della manifestazione, dunque accompagnano la storia della città dallo Stato Pontificio al Regno d'Italia fino ad oggi

2. n° 234 le edizioni svolte

Descrizione analitica del progetto:

• **Obiettivi che si prefigge l'iniziativa:**

1) celebrare la festa del Corpus Domini, ricostruendo attraverso l'Infiorata, il tappeto floreale su cui passa la solenne Processione del Corpus Domini;

2) esprimere attraverso la realizzazione dei tappeti floreali l'interpretazione popolare dei fatti di cronaca e di storia;

3) tramandare questa arte alle giovani generazioni, con l'Infiorata dei Ragazzi, un evento che vede protagonisti gli alunni di tutte le scuole della città, che realizzano tappeti floreali dopo



COMUNE DI GENZANO DI ROMA

PROVINCIA DI ROMA

C.A.P. 00045

C.F. 02242320584

Via L. Belardi, 81

P.IVA 01038071005

Tel. Centralino 06-937111

IBAN IT14N0569639130000015000X07

protocollo@comunegenzanodiromapec.it

www.comune.genzanodiroma.roma.it

un percorso didattico-culturale, favorendo in questo modo ogni forma di innovazione legata tuttavia alla tradizione;

- 4) favorire attraverso il coinvolgimento di tutti i cittadini il senso di partecipazione alla vita cittadina, attraverso una cultura sempre più condivisa e creando un legame stretto tra l'Infiorata e la scuola biennale di democrazia;
- 5) approfondire non solo dal punto di vista artistico ma anche dal punto di vista culturale e civile, il senso dell'effimero (quindi del transeunte) legato all'espressione artistica;
- 6) rendere attrattivo il turismo verso la nostra città e l'area dei castelli Romani, ponendo al centro dell'attività economica, una proposta culturale legata alla tradizione e aperta al futuro.

• **Relazione progettuale dell'evento (contenuti e programma di massima):**

L'evento si svolgerà nei giorni:

- 1 -2 giugno 2013 (Infiorata dei Ragazzi)
14 - 15 - 16 - 17 giugno 2013 (Tradizionale Infiorata)

La celebrazione puntuale dell'Infiorata dei Ragazzi e della Tradizionale Infiorata sarà proceduta e seguita da eventi preparatori di carattere culturale ed artistico, organizzati in collaborazione con l'Accademia Roberto Rossellini che cura la formazione artistica dei nostri cittadini, convegni, rappresentazioni teatrali, concerti di musica leggera e classica. In più secondo una tradizione ormai maturata da una decina di anni, sarà realizzata a Palazzo Sforza Cesarini la mostra del pittore ospite, di cui un quadro sarà rappresentato dai maestri infioratori di Genzano.

Programma di massima:

1 giugno - Infiorata dei Ragazzi :

"*Spelluccamento*" dei fiori; disegni a terra; posa in opera dei fiori da parte degli alunni delle scuole della città

2 giugno - Infiorata dei Ragazzi:

Ricevimento dei diciottenni nel Palazzo Comunale per la consegna della Costituzione Italiana. Proiezione del documentario "La rinascita del Parlamento dalla liberazione alla Costituzione"; esposizione in piazza dei bozzetti dell'Infiorata 2013; esibizione per le strade della città del gruppo folcloristico della città di Velletri; consegna degli attestati di partecipazione agli alunni che hanno realizzato il tappeto floreale; cerimonia dello "*spallamento*" .

DAL 8 GIUGNO AL 17 GIUGNO 2013 - TRADIZIONALE INFIORATA

Sabato 8 giugno

Ore 20:30 - Piazza Tommaso Frasconi

Spettacolo a cura degli allievi dell'Accademia di recitazione di Genzano Roberto Rossellini



COMUNE DI GENZANO DI ROMA

PROVINCIA DI ROMA

C.A.P. 00045

C.F. 02242320584

Via I. Belardi, 81

P.IVA 01038071005

Tel. Centralino 06-9371111

IBAN IT14N0569639130000015000X07

protocollo@comunegenzanodiromapec.it

www.comune.genzanodiroma.roma.it

Giovedì 13 giugno

Ore 17:00 – Palazzo Sforza Cesarini

Conferenza di presentazione dell'Infiorata

Inaugurazione delle esposizioni del pittore ospite Tommaso Cascella e delle opere che hanno partecipato al primo concorso per la realizzazione del manifesto dell'Infiorata

Venerdì 14 giugno

Ore 9:00 – Cortile comunale

“**Spelluccamento**”, preparazione dei fiori e delle essenze che verranno conservati nelle grotte sottostante il Comune di Genzano di Roma

Ore 17:00 – Palazzo Sforza Cesarini

Convegno **su Michael Ende**, in occasione del 40esimo anniversario della pubblicazione di *Momo*. Interverranno il Sindaco Flavio Gabbarini, una delegazione di Garmisch (città natale dello scrittore) e dell'Accademia tedesca di Roma Villa Massimo

Ore 20.00 – sulla storica via Livia

Inizio dei disegni a terra dei bozzetti dell'Infiorata

Sabato 15 giugno

Ore 9:00 – Cortile comunale

“**Spelluccamento**”, preparazione dei fiori e delle essenze che verranno conservati nelle grotte sottostante il Comune di Genzano di Roma

Ore 19.00 – Palazzo Comunale:

Apertura dell'esposizione dei bozzetti dell'Infiorata 2013

Ore 20.00 – sulla storica via Livia

I Maestri infioratori iniziano la posa dei petali sul selciato dando avvio all'Infiorata

Ore 21:00 – Piazzale Sforza Cesarini

Sfilata di moda “L'Infiorata in un abito” a cura di Filippo Lafontana Group

Domenica 16 giugno

Ore 8.00 – sulla storica via Livia

Completamento dei quadri e dei tappeti con i petali dei fiori

Sagrato della Chiesa SS. Trinità – quadro realizzato dai Maestri infioratori di Gerano

Ore 11.00 – Aula consiliare

Benvenuto del Sindaco agli ospiti e alle delegazioni

Ore 17.30 – Piazzale Sforza Cesarini

Concerto della Banda dell'esercito italiano

Ore 19.00 – Parrocchia S.S. Trinità

Solenne Celebrazione Eucaristica celebrata dal Vescovo Monsignor Marcello Semeraro

Ore 20.00

La solenne Processione del Corpus Domini attraversa l'Infiorata



COMUNE DI GENZANO DI ROMA

PROVINCIA DI ROMA

C.A.P. 00045

C.F. 02242320584

Via I. Belardi, 81

P.IVA 01038071005

Tel. Centralino 06-937111

IBAN IT14N0569639130000015000X07

protocollo@comunegenzanodiromapec.it

www.comune.genzanodiroma.roma.it

Lunedì 17 giugno

Ore 17.00 - piazza Don Fabrizi

Concerto del Complesso bandistico "Cavalier Mario Mecheri"

Ore 18:00

Sfilata storica in costume per le vie cittadine e sull'Infiorata, a cura dell'Associazione culturale Folklandia

Ore 19.00 – sulla storica via Livia

Cerimonia dello "Spallamento" dell'Infiorata da parte dei bambini di Genzano

Inoltre:

Mostre d'arte, mostra prodotti tipici locali, mercato dell'artigianato, oggettistica ed antiquariato, mercati eno-gastronomici.

Visite guidate al palazzo ducale Sforza Cesarini, che è il monumento più rappresentativo della città e l'annesso Parco che costituisce un mirabile esempio di giardino romantico

- **Destinatari dell'iniziativa:**

tutti i cittadini residenti nella città e nel territorio, turisti provenienti dall'Italia e dall'estero. Delegazioni ufficiali con cui la città di Genzano di Roma è gemellata e di altre città italiane ed estere che per tradizione celebrano anche esse l'Infiorata.

- **Potenzialità turistica della manifestazione:**

da sempre l'Infiorata è una manifestazione di carattere internazionale a cui partecipano turisti da tutto il mondo. Le strutture alberghiere e i posti di ristorazione raggiungono il massimo della recettività. Secondo le rilevazioni fatte dai mezzi di comunicazione durante i giorni dell'Infiorata 2012 si pensa di aver toccato il tetto di 300.000 presenze.

- **Attività che si intendono espletare per la promozione e/o diffusione dell'iniziativa:**

1) attivazione di ufficio stampa: da marzo fino al mese di giugno sarà potenziato l'ufficio stampa;

2) passaggi promozionale su media locali/nazionali;

3) attività di sito internet dedicato o di sezione all'interno del portale del soggetto proponente: rinnovo del sito internet con possibilità di interattività

4) altro: ricerca di sponsorizzazioni per la tradizionale Infiorata

- **Materiali informativi e/o divulgativi previsti:**

n. 2.000 inviti - per "partecipare alla manifestazione e godere del suggestivo spettacolo dalla residenza municipale"

n. 1.500 manifesti - con affissione nella Provincia di Roma, Latina e Viterbo;



COMUNE DI GENZANO DI ROMA

PROVINCIA DI ROMA

C.A.P. 00045

C.F. 02242320584

Via L. Belardi, 81

P.IVA 01038071005

Tel. Centralino 06-937111

IBAN IT14N0569639130000015000X07

protocollo@comunegenzanodiromapec.it

www.comune.genzanodiroma.roma.it

- n. 10.000 guide – con la storia dell'Infiorata e del patrimonio artistico culturale del territorio
- n. 20.000 dépliant – con i quadri floreali realizzati sulla via infiorata, da distribuire gratuitamente a tutti i visitatori
- n. 5000 dépliant con il programma della manifestazione

- **Eventuali promozioni, nell'ambito della/e manifestazioni proposte, di prodotti a marchio IGT, IGP e /0 DOP:**

la manifestazione dell'Infiorata costituisce una preziosa occasione per promuovere uno dei prodotti più significativi del proprio ricco patrimonio produttivo e di qualità non solo a livello locale e regionale ma anche nazionale, il pane casereccio di Genzano, che è stato il primo pane in Italia ad essere insignito dell'I.G.P dall'Unione Europea .

- **Riconoscimenti di premi alla manifestazione proposta da parte di Enti e organismi pubblici:**

L'Infiorata di Genzano è stata insignita dal titolo di "Patrimonio d'Italia per la tradizione" da parte del Ministero del Turismo.

Da sempre è supportata dall'adesione del Presidente della Repubblica e di Patrocini delle principali Istituzioni quali Regione Lazio; Provincia di Roma; Senato della Repubblica; Camera dei Deputati; Presidenza del Consiglio dei Ministri.

- **Responsabili dell'iniziativa:**

- Il Direttore - Responsabile Finanziario dell'Istituzione
Dott.ssa Maria Lombardi
tel. 06.93711203

- Il Responsabile del Procedimento
Daniela Durante
Tel. 06.93711347
Fax 06.93711377
e-mail istituzione@comune.genzanodiroma.roma.it

Genzano di Roma , li. 14/05/2013

Il Sindaco
Flavio Gabbiani



Comune di Genzano di Roma

Provincia di Roma

Istituzione per il Servizio delle attività Culturali, Ricreative e Sportive



QUADRO ECONOMICO FINANZIARIO DELLE ATTIVITÀ PER LA REALIZZAZIONE DELL'INFIORATA 2013

| ENTRATE | IMPORTO |
|---|---------------------|
| Contributi da richiedere agli Enti sovra comunali | € 25.000,00 |
| Risorse proprie | € 100.000,00 |
| Erogazione liberale | € 10.000,00 |
| | |
| Totale entrate | € 135.000,00 |

| DESCRIZIONE DELLE SPESE -USCITE | IMPORTO |
|--|--------------------|
| Acquisto fiori ed essenze vegetali | € 54.000,00 |
| Acquisto materiale vario | € 5.000,00 |
| Noleggio strutture | € 4.000,00 |
| Servizi di terzi e cantiere | € 45.000,00 |
| Prestazioni servizi istituzionali | € 8.000,00 |
| Diritti Siae e Tasse | € 3.500,00 |
| Spese tipografiche e pubblicitarie | € 11.000,00 |
| Spese di rappresentanza | € 3.000,00 |
| Contributo Associazioni x servizi | € 1.500,00 |
| Totale uscite | €135.000,00 |



Comune di Genzano di Roma

Il Sindaco

Egregio Signor Commissario

quest'anno ricorre il 235esimo anniversario dell'Infiorata di Genzano di Roma, una manifestazione riconosciuta "Patrimonio d'Italia per la tradizione" e famosa in tutto il mondo. Come sempre lungo la via dell'Infiorata verranno illustrate con i fiori dai nostri "maestri infioratori" tante tematiche legate sia all'attualità che alla tradizione.

Quest'anno l'Infiorata avrà il suo culmine domenica 16 giugno con la tradizionale Processione del Corpus Domini, mentre sabato 15 giugno ci sarà lo "spelluccamento" dei fiori nel cortile del palazzo comunale e, nelle ore serali e notturne, l'inizio della posa a terra dei fiori.

Lunedì 17 giugno questa grande manifestazione di arte effimera si concluderà con la suggestiva cerimonia dello "spallamento", dove protagonisti saranno le ragazze e i ragazzi della nostra città che, correndo, distruggeranno il tappeto infiorato.

Altre manifestazioni di carattere culturale avranno luogo nelle settimane precedenti e successive allo scopo di mettere in evidenza i contenuti e le tematiche che l'Infiorata di quest'anno vorrà proporre ai cittadini di Genzano e alle decine di migliaia di visitatori.

Tradizionalmente la Provincia di Roma ha concesso il suo Patrocinio stanziando anche un contributo per la realizzazione della manifestazione.

La nostra città si rivolge a Lei come Commissario per chiederLe, oltre alla concessione del Patrocinio e del contributo, anche l'onore di averLa presente tra noi domenica 16 giugno.

Con l'occasione sono ad inviare i miei migliori saluti.

Genzano di Roma, 22 marzo 2013

 Flavio Gabbarni
